



DIRECT ARCHDIOCESAN
DISTRICT

THREE HIERARCHS GREEK ORTHODOX CHURCH

SUNDAY WEEKLY BULLETIN February 17th, 2019
V. Rev. Archimandrite Eugene N. Pappas

SUNDAY OF THE PUBLICAN AND PHARISEE



Icon of the Publican and Pharisee

Prokeimenon. Mode Plagal 1.

Psalm 11.7,1

You, O Lord, shall keep us and preserve us.

Verse: Save me, O Lord, for the godly man has failed.

The reading is from St. Paul's Second Letter to Timothy 3:10-15

TIMOTHY, my son, you have observed my teaching, my conduct, my aim in life, my faith, my patience, my love, my steadfastness, my persecutions, my sufferings, what befell me at Antioch, at Iconion, and at Lystra, what persecutions I endured; yet from them all the Lord rescued me. Indeed all who desire to live a godly life in Christ Jesus will be persecuted, while evil men and impostors will go on from bad to worse, deceivers and deceived. But as for you, continue in what you have learned and have firmly believed, knowing from whom you learned it and how from childhood you have been acquainted with the sacred writings which are able to instruct you for salvation through faith in Christ Jesus.

Προκείμενον. Ἦχος πλ. α'.

ΨΑΛΜΟΙ 11.7,1

Σὺ Κύριε, φυλάξαις ἡμᾶς καὶ διατηρήσαις ἡμᾶς.

Στίχ. Σῶσον με, Κύριε, ὅτι ἐκκλέλοιπεν ὄσιος.

Πρὸς Τιμόθεον β' 3:10-15 τὸ ἀνάγνωσμα

Τέκνον Τιμόθεε, παρηκολούθηκάς μου τῇ διδασκαλίᾳ, τῇ ἀγωγῇ, τῇ προθέσει, τῇ πίστει, τῇ μακροθυμίᾳ, τῇ ἀγάπῃ, τῇ ὑπομονῇ, τοῖς διωγμοῖς, τοῖς παθήμασιν, οἷά μοι ἐγένετο ἐν Ἀντιοχείᾳ, ἐν Ἰκονίῳ, ἐν Λύστροις, οἷους διωγμοὺς ὑπήνεγκα· καὶ ἐκ πάντων με ἐρρύσατο ὁ κύριος. Καὶ πάντες δὲ οἱ θέλοντες εὐσεβῶς ζῆν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ διωχθήσονται. Πονηροὶ δὲ ἄνθρωποι καὶ γόητες προκόψουσιν ἐπὶ τὸ χεῖρον, πλανῶντες καὶ πλανώμενοι. Σὺ δὲ μένε ἐν οἷς ἔμαθες καὶ ἐπιστώθης, εἰδὼς παρὰ τίνος ἔμαθες, καὶ ὅτι ἀπὸ βρέφους τὰ ἱερὰ γράμματα οἶδας, τὰ δυνάμενά σε σοφίσει εἰς σωτηρίαν διὰ πίστεως τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ.

The Gospel According to Luke 18:10-14

The Lord said this parable, "Two men went up into the temple to pray, one a Pharisee and the other a tax collector. The Pharisee stood and prayed thus with himself, 'God, I thank you that I am not like other men, extortioners, unjust, adulterers, or even like this tax collector. I fast twice a week, I give tithes of all that I get.' But the tax collector, standing far off, would not even lift up his eyes to heaven, but beat his breast, saying, 'God, be merciful to me a sinner!' I tell you, this man went down to his house justified rather than the other; for everyone who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 18:10-14 Εὐαγγελίου τὸ Ἀνάγνωσμα

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωποι δύο ἀνέβησαν εἰς τὸ ἱερόν προσεύξασθαι, ὁ εἷς Φαρισαῖος καὶ ὁ ἕτερος τελώνης. ὁ Φαρισαῖος σταθεὶς πρὸς ἑαυτὸν ταῦτα προσηύχετο· ὁ Θεός, εὐχαριστῶ σοι ὅτι οὐκ εἰμὶ ὡσπερ οἱ λοιποὶ τῶν ἀνθρώπων, ἄρπαγες, ἄδικοι, μοιχοί, ἢ καὶ ὡς οὗτος ὁ τελώνης· νηστεύω δις τοῦ σαββάτου, ἀποδεκατῶ πάντα ὅσα κτῶμαι. καὶ ὁ τελώνης μακρόθεν ἐστὼς οὐκ ἠθέληεν οὐδὲ τοὺς ὀφθαλμοὺς εἰς τὸν οὐρανὸν ἐπᾶραι, ἀλλ' ἔτυπεν εἰς τὸ στήθος αὐτοῦ λέγων· ὁ Θεός, ἰλάσθητί μοι τῷ ἁμαρτωλῷ. λέγω ὑμῖν, κατέβη οὗτος δεδικαιωμένος εἰς τὸν οἶκον αὐτοῦ ἢ γὰρ ἐκεῖνος· ὅτι πᾶς ὁ ὑψῶν ἑαυτὸν ταπεινωθήσεται, ὁ δὲ ταπεινῶν ἑαυτὸν ὑψωθήσεται.

AGAPE COFFEE FELLOWSHIP HOUR: is being offered and served to all by the **PHILOPTOCHOS LADIES SOCIETY** in Whitehall after the Divine Liturgy.

SENIOR CLUB NEWS: Every Wednesday afternoon from 1:00 – 4:00 P.M. our members have a great time in White-Hall, eating, drinking, celebrating birthdays, name days, anniversaries and much more. Check out the calendar for **FEBRUARY!!!** (stretching exercises, Saint Valentine Party, Pizza Luncheon, President’s Day Cherry Pie celebration and so much more than **B I N G O!**)

PRAYER and HEALING: service for Month of February – Wednesday the 20th, commencing at 6:30 P.M. Homily, Witnessing, Scripture study, Prayer and Anointing. A coffee and sweets reception always follows. Try it . You may like it**OPEN TO ALL.**

ICON DEDICATION: On Sunday, February 24th, and icon of Saint **KYRIAKI** is to be consecrated at the divine liturgy in procession and anointing. We invite all the faithful especially those named **KYRIAKI** and **KYRIAKOS** to be present among the first to kiss and venerate this Virgin Martyred young woman. The installation of the sacred icon will take place after the 40 day blessing. This treasured icon is being offered in blessed memory of **+NICHOLAS HAMBAS** by his spouse **Katie (Kyriakoula) Hambas.**

PSYCHOSABBATON: Enclosed with this Sunday Bulletin you will find a copy of the **LISTING of NAMES** of the faithfully departed for presentation at the **SATURDAY of SOULS COMMEMORATIONS:** March 02nd, March 09th and March 16th 9:00 – 10:30 A.M. Please submit the names you wish to be intoned at the **HOLY ALTAR** in loving remembrance at your earliest convenience. New lists are prepared for each Saturday observance.

HOLLYWOOD FILM EPIC: depicts an historic novel romance of the Greek War of Independence 1821. The titled film is **CLIFFS of FREEDOM** premiering in Los Angeles, New York and London in early **MARCH 2019!** The full length epic authenticated with names, places, events and costuming of the period will open at all **AMC THEATERS.** Directed by the notable **VAN LING,** the cast highlights **Christopher Plummer, Billy Zane (Titanic) (Only You) Tania Raymonde and Jan Yuddin** and so many others. Many organizations and fraternal groups are planning ‘theater parties’ to attend the cinema en masse. **Cosmos P.M.** interviewed the principle characters and Director **Ling** with **Father Eugene** on Saturday, February 09th. The program is now archived and available on the web-site. Check it out.

PHILOPTOCHOS LADIES hosted a successful luncheon last Sunday the 10th, for the benefit of **SAINT BASIL ACADEMY.** Their **Basilopita** was cut for all the faithful and their respective organizations. The Greek School was the favored piece with the ‘coin’ of blessing.

GREEK PARADE on FIFTH AVENUE: this year is scheduled for SUNDAY, APRIL 14th . Please circle your calendar from NOW....not to miss that memorable patriotic expression of our ethnic heritage. Buses will depart from the Church for the afternoon (1:30 P.M. – 5:30 P.M.) event. Seats are reserved by name. First come, first seated.

PLEASE TAKE NOTE: The NEW UPDATED STEWARDSHIP/MEMBERSHIP FEE is as follows:

HUSBAND and WIFE FAMILY	is	\$300 for the year
SINGLE MEMBERSHIP	is	\$250 for the year
SINGLE SENIOR CITIZEN	is	\$200 for the year
SENIOR CITIZEN COUPLE	is	\$225..... please register

RADIO MINISTRY: Each Saturday at 1:15PM Fr. Eugene hosts and produces the radio broadcast **MATTERS OF CONSCIENCE NOW IN it’s 20TH YEAR OF BROADCASTING LIVE ON WNYE 91.5 COSMOS FM,** with listener telephone participation. Subjects of interest regarding Greek Orthodox theology, faith and practice, as well as secular topics confronting the nation and the world are discussed. Tune in and join the dialogue by calling 718-204-8900. Check our live audio at **LIVESTREAMINGPLAYER** The website address. **W.W.W.gaepis.org (Click live audio)**

YEONAS MEMORAL: + Thelma Yeonas beloved wife of Steven Yeonas former Executive Director of LEADERSHIP 100 of the Greek Orthodox Church is being commemorated TODAY at the very hour her 40 day memorial is intoned at the National Cathedral of Saint Sophia in Washington D.C. May her memory be eternal as we extend our solace to the family and kin. Blessed be the way in which she walks this day as the gates of heaven are opened to her.

MEMORIALS:

+THELMA YEONAS

+MARY and +MICHAEL LOUKAS + CHRISTOS VLAHOS

90th ANNIVERSARY YEAR



The Patrons of our Parish

Saint Basil

Saint John Chrysostom

Saint Gregory

1929 – 2019 EIS ANOTERA !



The Three Holy Mothers of the Three Hierarchs
Saint Emmeleia Saint Anthousa Saint Nonna



ΚΥΡΙΑΚΗ

ΣΥΝΤΟΜΟΝ ΚΗΡΥΓΜΑ



«*Ἐγενόμην ἐν Πνεύματι ἐν τῇ Κυριακῇ ἡμέρᾳ καὶ ἤκουσα φωνὴν ὀπίσω μου μεγάλην ὡς σάλπιγγος*» (Ἀπ. 1,10)

Ἐκδίδεται ἀπὸ τὴν Κοινοβιακὴ Γυναικεία Τετρὰ Μονὴ Ἁγίου Αὐγουστίνου Φλωρίνης – 531 00 ΦΛΩΡΙΝΑ – τηλ. 23850-28610 – imsafllo@yahoo.gr

Περίοδος Δ' - Ἔτος ΛΣΤ' Φλώρινα - ἀριθμ. φύλλου 2157	Κυρ. Τελώνου & Φαρισσαίου (Λουκ. 18,10-14) 17 Φεβρουαρίου 2019	Συντάκτης (†) ἐπίσκοπος Αὐγουστίνος Ν. Καντιώτης
---	---	---

«Ἀναβαίνωμεν!»

«*Ἄνθρωποι δύο ἀνέβησαν εἰς τὸ ἱερόν προσεύξασθαι*» (Λουκ. 18,10)

Ἡ ζωὴ αὐτῆ πού ζοῦμε ἐδῶ, ἀγαπητοί μου, εἶνε ζυμωμένη μὲ δάκρυα. Κανείς ἐν τούτοις δὲν μπορεῖ ν' ἀρνηθῆ, ὅτι ἔχει καὶ ὥρες χαρᾶς, μὲ τὴ διαφορά ὅτι **χαρὰ ἀπὸ χαρὰ διαφέρει**. Χαρὰ τοῦ φιλαργύρου π.χ. εἶνε τὸ κέρδος, χαρὰ τοῦ φιλοδόξου τὰ ἀξιώματα, χαρὰ τοῦ σαρκολάτρου ἡ ἡδονή, χαρὰ τοῦ φιλάθλου ἡ νίκη τῆς ομάδος του, χαρὰ τῆς νέας οἱ ἀρραβῶνες καὶ ὁ γάμος της...· θὰ ἐμάκραινε πολὺ ὁ λόγος ἂν ἤθελα νὰ σᾶς παρουσιάσω ὅλο τὸ δειγματολόγιο τῆς ἐγκοσμίου χαρᾶς.

Ἄν ὁμως φύγουμε ἀπὸ τὸν κόσμον μὲ τὴ διαφθορά του καὶ πᾶμε ἐκεῖ πού ἔζησαν καὶ ζοῦν ἅγιοι ἄνθρωποι καὶ τοὺς ρωτήσουμε, ποιά εἶνε ἡ ὥρα πού τοὺς δίνει χαρὰ, θὰ μᾶς ποῦν, ὅτι αὐτὴ εἶνε **ἡ ὥρα τῆς προσευχῆς**, ὅταν γονατίζουν μπροστὰ στὸν Ἐσταυρωμένο καὶ λένε «*Ὁ Θεός, ἰλάσθητί μοι τῶ ἁμαρτωλῶ*» (Λουκ. 18,13).

Ἀκριβῶς τὴ χαρὰ αὐτῆ, πού δοκιμάζει ὁ ἄνθρωπος ἀπὸ τὴν ἐπικοινωνία μὲ τὸ Θεὸ καὶ τὴν προσευχή, μᾶς περιγράφει σήμερα τὸ ἱερὸ εὐαγγέλιο. Οἱ πρῶτες λέξεις του εἶνε «*Ἄνθρωποι δύο ἀνέβησαν...*» (βλ. 18,10). Δὲν θὰ ἐξηγήσω ὅλο τὸ εὐαγγέλιο· θὰ ρίξω ἓνα βλέμμα μόνο στὶς πρῶτες αὐτὲς λέξεις του καὶ θὰ ἐπιστήσω τὴν προσοχή σας ἰδίως στὴ λέξι «**ἀνέβησαν**». Ἐκ πρῶτης ὄψεως φαίνεται νὰ μὴ ἔχη κάποια σημασία, ἀλλ' ἐὰν ἐμβαθύνουμε στὴν ἔννοιά της, θὰ συλλάβουμε τὸν πολῦτιμο μαργαρίτη ἔκτακτα νοήματα, ὑπέροχες σκέψεις, εὐγενῆ συναισθήματα, πού περικλείει ἡ λέξις αὐτῆ.

Τί σημαίνει «**ἀναβαίνω**»; Ἄν βρίσκεσαι στὸ ὑπόγειο μιᾶς **πολυκατοικίας** καὶ θέλεις νὰ πᾶς στὸν τελευταῖο ὄροφο, χρησιμοποιεῖς τὴ σκάλα ἢ τῶρα καλύτερα τὸ ἀσανσέρ· πατᾶς ἓνα κουμπὶ καὶ ἀνυψώνεσαι στὸν 7ο, τὸν 8ο, τὸν 10ο ὄροφο· ἢ, ἂν εἶσαι στὴ Νέα Ὑόρκη, στὸν 100ῶ ὄροφο τοῦ **οὐρανοξύστου**.

Τί σημαίνει «**ἀναβαίνω**»; Κοιτάζω ψηλά, βλέ-

πω τὴ χιονισμένη τῶρα **κορυφὴ ἑνὸς βουνοῦ**, π.χ. τοῦ Ὀλύμπου, καὶ ἓνας πόθος μὲ τραβᾶει νὰ βρεθῶ κ' ἐγὼ ἐκεῖ. Γίνομαι λοιπὸν ὀρειβάτης καὶ φτάνω σὲ ψηλὲς κορυφές.

Τί σημαίνει «**ἀναβαίνω**»; Βλέπω στὸν **οὐρανὸ** τὰ σύννεφα, βλέπω στὸ **διάστημα** τὴ σελήνη καὶ τὰ ἄστρα, καὶ μιὰ μυστηριώδης νοσταλγία μὲ ἐλκύει πρὸς τὰ ἐκεῖ. Γιατί ὁ ἄνθρωπος δὲν εἶνε πλασμένος γιὰ ἐδῶ κάτω στὴ γῆ· εἶνε πλασμένος γιὰ τὰ οὐράνια. «*Ἄνω σχῶμεν τὰς καρδίας*», ὅπως λέει ἡ Ἐκκλησία μας στὴν θεία λειτουργία. Ἔτσι πολλοὶ γίνονται ἀεροπόροι καὶ πετοῦν στὰ ὕψη μὲ ἀεροπλάνο, ἢ κάποιοι γίνονται ἀστροναῦτες καὶ ταξιδεύουν μὲ διαστημόπλοιο νὰ φτάσουν στὴ σελήνη καὶ πῶς πέρα.

«**Ἀναβαίνω**» λοιπὸν ἢ στὸν τελευταῖο ὄροφο, ἢ σὲ μιὰ ψηλὴ κορυφὴ, ἢ στὸν οὐρανὸ, ἢ στὸ διάστημα. Παραπάνω; **ὑπάρχει παραπάνω**; Ἄχ, ἀδελφοί μου, πῶς ἡ ζωὴ αὐτῆ μᾶς ἔκοψε τὰ φτερά! Ἄν εἶχαμε ψυχᾶς θερμῆς, ἂν ἀγαπούσαμε φλογερά τὸν Κύριο, θὰ βλέπαμε, ὅτι ὁ ἄνθρωπος μπορεῖ ν' ἀνεβῆ ἀκόμη ψηλότερα, νὰ πλησιάσῃ τὸ θρόνο τοῦ Θεοῦ. «*Οἱ τὰ χερουβὶμ μυστικῶς εἰκονίζοντες...*» (βλ. 18,1)! Τὴν ὥρα πού προσευχόμαστε, ἀνεβαίνουμε. Καὶ τὸ ἱερὸ κείμενο λέει «*Ἄνθρωποι δύο ἀνέβησαν...*». Πού «**ἀνέβησαν**»; Πῆγαν, μὲ τὴν προσευχή, ν' ἀνεβοῦν **στὸν οὐρανὸ**. Ὁ ἓνας ὁμως ἀπ' αὐτοὺς γλίστρησε καὶ ἔπεσε στὸν ἄδη.

Οἱ ἀρχαῖοι, καὶ πρὸ Χριστοῦ ἤδη, ἔχτιζαν τοὺς **ναοὺς των στὰ ψηλῶματα**. Καὶ οἱ Ἰσραηλῖτες ἔχτισαν γιὰ τὸν ἀληθινὸ Θεὸ τὸ ναὸ τοῦ Σολομῶντος ἐπίσης σὲ ὕψωμα, στὸ ὄρος Σιών. Γι' αὐτὸ ἐδῶ λέει, ὅτι οἱ δυὸ αὐτοὶ ἄνθρωποι «**ἀνέβησαν εἰς τὸ ἱερόν προσεύξασθαι**» (Λουκ. 18,10)· ξεκίνησαν ἀπὸ τὰ σπῆτια τους χαμηλά καὶ ἀνέβηκαν στὸ ναὸ πού ἦταν ψηλά.

Ἡ πατρίδα μας, ἡ ἀρχαία Ἑλλάδα, πού ἀνέκαθεν διακρινόταν γιὰ τὴ θρησκευτικότητά της, ἔχτισε τὸ ναὸ τοῦ Παρθενῶνος ἐπάνω στὴν Ἀ-

κρόπολι. Έπειτα στην χριστιανική Ελλάδα οι πρόγονοί μας έχτιζαν εκκλησίες, π.χ. του Προφήτου Ηλία, σε κορυφές. Και οι Χριστιανοί αγωνιστάι του Εικοσιένα έχτισαν στο Λυκαβητό, στην κορυφή του λόφου, το ναό του Αγίου Γεωργίου· γιατί με τη βοήθεια των αγίων έλευθέρωσαν τή γωνιά αυτή που ζούμε τώρα.

Η ώρα τής προσευχής είναι πάντοτε ώρα αναβάσεως, ανυψώσεως. Ακόμα και αν ο ναός είναι χτισμένος όχι ψηλά αλλά χαμηλά, και πάλι αρμόζει το ρήμα «*αναβαίνω*». Αν μπής στην εκκλησιά με πίστι, σε παίρνουν φτερά αγγέλων και σε ύψώνουν· φθάνεις σε ένα «*ύψος δυσανάβατον άνθρωπίνοις λογισμοίς*» (Ψαλ. 138).

Ναί, αδελφοί μου, έχουμε αποδείξεις, ότι ή προσευχή ανεβάζει σε τέτοιο ύψος. Διαβάστε τήν **Αγία Γραφή**, Παλαιά και Καινή Διαθήκη, τους βίους των αγίων, να δήτε τή **δύναμι τής προσευχής**. Θα δήτε, ότι ο προφήτης Δανιήλ προσευχήθηκε μέσα στο λάκκο και τὰ πεινασμένα λιοντάρια έγιναν ήμερα άρνάκια (βλ. Δαν. 6:15-24 θλ. 31-4). Θα δήτε, ότι ο προφήτης Ίωνάς έβόησε προσευχόμενος, έκανε εκκλησία τήν κοιλιά του κήτους, και τόν έσωσε ο Κύριος (βλ. Ιων. κεφ. 2). Θα δήτε, ότι οι Τρεις Παίδες με τήν προσευχή τους μετέβαλαν σε δροσιά τή φλόγα τής καμίνου και σώθηκαν (βλ. Δαν. 3:19-23 Προσευχή και Ύμνος).

Διαβάστε ακόμα σελίδες από τήν **Ιστορία τής πατρίδος μας**, παλαιά και νεώτερη, να δήτε τί θαύματα έκαναν οι Έλληνες με τή δύναμι τής προσευχής. Στόν βίο π.χ. τής αγίας Φιλοθέης (19 Φεβρ) βλέπουμε τί κατώρθωσε μέσα στην Άθήνα μια γυναίκα με μεγάλα ιδανικά, με πίστι στό Θεό και αγάπη στην πατρίδα· πώς συγκέντρωνε κοντά της τούς αδύναμους σε νυχτερινές δεήσεις. Θυμηθήτε οι γεροντότεροι κι όταν μάς βομβάρδιζαν Ιταλικά, Γερμανικά κ' έγγλέζικα άεροπλάνα, και οι σειρήνες σφύριζαν, πώς έτρεχαν όλοι στα καταφύγια, και εκεί κάτω άκουγες προσευχές με δάκρυα «*Παναγία, σώσε μας*», «*Χριστέ, έλέησέ μας*»...

Ναί, αδελφέ μου. Μπορεί να 'σαι μέσ' στη φυλακή - στό μπουντρούμι, ή μέσα σε όρυγμα στην πρώτη γραμμή, ή μέσα σε ύποβρύχιο κάτω άπ' τήν επιφάνεια τής θαλάσσης, ή να 'σαι πάνω στό κρεβάτι του πόνου, ή να σ' έχουν στό χειρουργείο, ή σ' οποιαδήποτε άλλη περίστασι **παντού μπορείς να προσεύχεσαι**. Όταν προσευχηθής με πόνο, τότε έρχονται άγγελοι, σφουγγίζουν τὰ δάκρυά σου, παίρνουν τήν προσευχή σου, τήν ανεβάζουν ψηλά, **σ' άκούει ο Θεός!**

Τέτοια προσευχή, αδελφοί μου, ήταν κι αυτή που έκανε ο τελώνης του σημερινού εύαγ-

γελίου. Μια προσευχή ζυμωμένη με πόνο και προπαντός με ταπεινώσι, έχει μεγάλη δύναμι. Διαφορετικά δέν είσασκούεται, άποδοκιμάζεται. Απόδειξις ο φαρισαίος, σύμβολο και ένσάρκωσις του έωσφορικού πνεύματος. Πήγε μπροστά, στάθηκε στη μέση σαν κυπαρίσσι άλύγιστο, και έλεγε· Με βλέπεις, Θεέ; όλα τὰ κακά τὰ κάνη ο άλλος, **έγώ** όλα τὰ καλά· νηστεύω, προσεύχομαι, έλεώ· πλήρωσέ με λοιπόν... (Αυτό το έγώ μάς έφαγε· αυτό διέλυσε οικογένειες και κοινωνίες, γιατί ο καθένας έχει τήν άξίωσι οι άλλοι να πέσουν να τόν προσκυνήσουν). Ο φαρισαίος είχε τήν άξίωσι να τόν πληρώσουν, αλλά ο Θεός τόν άποδοκίμασε· ή **προσευχή του δέν πήγε επάνω, έπεσε κάτω στη γή**.

Η **άλλη προσευχή**, ένός ταπεινού που διέπραξε πολλές άμαρτίες αλλά είχε συναίσθησι τής άμαρτωλότητός του και βαθειά μετάνοια, **ανέβηκε στόν ουρανό** με φτερά αγγέλου. Γιατί αυτός μπήκε στό ναό με τὰ μάτια κάτω, με βαθύ αίσθημα ταπεινοφροσύνης.

Πάρτε όλες τις δικές μας προσευχές, τὰ «*Κύριε, έλέησον*» κλήρου και λαού, και στύψτε τα· δέν θα φτειάξετε το «**Ο Θεός, ίλάσθητί μοι τῶ άμαρτωλῶ**». Λίγες κουβέντες, λίγα λόγια. Αύτη ή μικρή προσευχή, ζυμωμένη με το δάκρυ, τόν πόνο και τήν ταπεινώσι, έγινε μια σκάλα που έφτασε μέχρι τόν ουρανό.

Δέν υπάρχει, αδελφοί μου, πιό μεγάλη δύναμι από τήν καθαρή προσευχή. **Προσεύχεσθε!** Προσεύχεσθε άντρόγυνα για να 'χετε όμόνοια, προσεύχεσθε γονεΐς για τὰ παιδιά σας, προσεύχεσθε μικροί - μεγάλοι για όλα.

Άπό σήμερα άνοίγει το Τριώδιο, το ιερό βιβλίο. Ο κόσμος το υποδέχεται με άμαρτία, ασέβεια, άκολασία· ή Εκκλησία μάς καλεΐ να το δεχτούμε με το «**Άνω σχῶμεν τὰς καρδίας**» με νηστεία, κατάνυξι, άνάτασι ψυχής. Διαρκεί 10 βδομάδες, 70 μέρες, 1680 ώρες.

Σήμερα είναι ή πρώτη Κυριακή. Μπροστά μας είναι μια σκάλα ουρανοδρόμος, ένα πνευματικό άσανσέρ. **Έμπρός ν' ανεβούμε πρὸς τὰ ύψη!** ν' ανεβούμε ως άνθρωποι, ως Έλληνες, ως Χριστιανοί. Να ζήσουμε έστω λίγες ώρες με το δάκρυ του σταυρού, τή μνήμη των κεκοιμημένων μας, τόν πόνο τής πατρίδος.

Το **Τριώδιο άνοίγει** με τήν ταπεινή προσευχή του τελώνου. Θα κλείση το Μέγα Σάββατο, όταν ο ιερέυς κρατώντας κόνιστρο με δαφνόφυλλα θα τὰ σκορπάη λέγοντας· «*Ανάστα, ο Θεός, κρίνον τήν γήν...*» (Ψαλ. 134). Έτσι να φθάσουμε και να έορτάσουμε τὰ σεπτά πάθη και τήν ένδοξο άνάστασι του Κυρίου· άμήν.

(f) **Επίσκοπος Αύγουστίνος**

The Lord gives us once again an opportunity to express our solidarity by becoming a supporting and registered member of the parish. We can only urge you to do so because your sustaining membership keeps this parish functioning and responding to the needs of all the faithful. Don't wait until some insignificant date on the calendar. Register with the Church Office **TODAY** and garner all the benefits of being a supporter of Christ's mission on earth.

FAMILY REGISTRATION FOR HUSBAND & WIFE: \$300 PER YEAR

SINGLE MEMBERSHIP: \$250 PER YEAR

SENIOR CITIZEN INDIVIDUAL MEMBERSHIP \$200 PER YEAR

SENIOR CITIZEN HUSBAND & WIFE MEMBERSHIP: \$225 PER YEAR

WE DO NEED YOUR HELP!

Registering with your local parish is not so much a duty or obligation as it is a **PRIVILEGE**. By registering and offering your annual stewardship, you become an integral member of the living body of Christ as a faith community. By virtue of your Baptism, Chrismation (Confirmation), and Holy Eucharist (Communion), you claim to be a follower of Christ, a witness for Christ, and a practitioner for Christ. May we ask you then to live up to these promises by making your 2019 commitment **TODAY!** The benefits you shall receive beyond grace include the satisfaction and knowledge that this Church and community thrive thanks to your outreach.

YOU ARE PART OF THE GREAT FRESCO OF FAITH

Faults of the Pharisee

Many are the faults of the Pharisee. First of all, he is boastful, and without sense, for he praises himself, even though the Sacred Scriptures cry aloud, "Let a neighbor praise you, and not your own mouth: a stranger and not your own lips" (Prov. 27:2). ... Our virtue, therefore, must not be contaminated with fault, but must be single-minded and blameless and free from all that can bring reproach. For what profit is there in fasting twice a week, if you so doing serve only as a pretext for ignorance and vanity, and if it makes you prideful, haughty and selfish? You tithe your possessions and make a boast of it; but in another way you provoke God's anger, by condemning men generally on this account and accusing others. And you yourself are puffed up, though not crowned by the divine decree for righteousness, but on the contrary, heap praises upon yourself. For I am not, he says, as the rest of mankind. Moderate yourself, O Pharisee: "Set a guard, O Lord, over your mouth, keep watch over the door of your lips" (Ps. 140:3).

You speak to God Who knows all things. Await the decree of the Judge. None of those skilled in the practice of wrestling ever crowns himself; nor does any man receive the crown of himself, but awaits the summons of the arbiter. Lower your pride, for arrogance is both accursed and hated by God. Although, therefore, you fast with puffed up mind, your so doing will not avail you; your labor will be unrewarded; for you have mingled dung with your perfume. Even according to the law of Moses a sacrifice that had a blemish was not capable of being offered to God; for it was said unto him, "Of sheep, and ox, that is offered for sacrifice, there must be no blemish therein" (Lev. 22:21). Since, therefore, your fasting is accompanied by pride, you must expect to hear God saying, this is not the fast that I have chosen (Cf Isa. 58:5) ... You offer tithes, but you wrong in another way Him Who is honored by you, in that you condemn men generally. This is an act foreign to the mind that fears God.

St. Cyril of Alexandria

WEB-SITE: information is **ALWAYS ON LINE** ready to see and read. If you submit **YOUR E-MAIL** address we can forward Bulletin Information to you personally. See :Website:

www.threehierarchsbrooklynny.org